





Du 5 novembre 2017

31<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

## « NOTRE PÈRE » LITURGIQUE

Depuis plusieurs années, une révision des textes liturgiques est en cours pour mieux correspondre dans sa formulation au texte original latin. Elle a commencé par une traduction nouvelle et plus juste de tout le lectionnaire romain. Cet immense travail, fruit d'une collaboration entière de l'épiscopat francophone se poursuit maintenant dans la révision du Missel Romain. Cette révision prend plus de temps qu'espérer pour pouvoir harmoniser toutes les nations francophones où un même mot n'a pas forcément la même signification en France, en Belgique, au Québec...

Pour le Notre Père, la Conférence épiscopale française a décidé de ne pas attendre la publication du Missel Romain pour l'entrée en vigueur liturgique d'une nouvelle formulation. Elle sera introduite officiellement le premier dimanche de l'Avent, le 3 décembre 2017. Ce changement se comprend bien, la traduction actuelle n'étant pas juste, on ne pouvait continuer à prier d'une manière insatisfaisante. Cette nouvelle expression est déjà dans le nouveau lectionnaire et il était souhaitable d'harmoniser la proclamation de l'évangile du *Notre Père* et sa diction au cœur même de la liturgie.

Le diocèse imprime donc un feuillet cartonné avec cette nouvelle formulation pour pouvoir nous y familiariser personnellement et la prier ensemble dès le 3 décembre. Ce sera aussi pour nous l'occasion de réfléchir en profondeur au sens de cette prière enseignée par le Christ Lui-même lors de prédications du dimanche et lors d'une conférence autour d'un commentaire par le Cardinal Barbarin dans une conférence à la fin de ce mois.

Que cette nouvelle formulation nous aide à nous réapproprier et à mieux prier la prière la plus essentielle pour nous, puisqu'elle est la prière des enfants de Dieu reçue au baptême.

+ P. Louis Ménard

## Chapelets des enfants

Mercredi 8 novembre à 14h30 dans l'église d'Orgeval

## Célébration catéchisme

Vendredi 10 novembre à 17h à l'église d'Orgeval pour les enfants et leurs familles.

Pas de séance de caté à la maison paroissiale cette semaine.

## Conseil Pastoral

Réunion plénière vendredi 10 novembre à 20h30 à la maison paroissiale

## Préparation baptême

Réunion des parents qui demandent le baptême pour leurs petits-enfants  
jeudi 9 novembre à la salle paroissiale.

## Ciné-Débat

Notez la date du dimanche 19 novembre à 17h

## Journée mondiale des pauvres

Le dimanche 19 novembre aura également lieu une quête impérée au profit du Secours Catholique

### Messes du dimanche 5 au 12 novembre

31 <sup>ème</sup> dimanche du temps ordinaire	Sam 4	18h30	Marie et Jean FAURE
	Dim 5	11	Nadia AROUS
De la férie	Lun 6		
De la férie	Mar 7	9h	Yvette GUAZZETTI
Tous les saints du diocèse	Mer 8	9h	Marie BATON
Dédicace de la basilique du Latran	Jeu 9	9h	Madeleine LE TELLIER
Saint Léon le Grand	Ven 10	9h	Jean-Pierre FOURQUIN
Saint Martin	Sam 11	 10h	Messe pour la France
32 <sup>ème</sup> dimanche du temps ordinaire	Sam 11	18h30	Les âmes du purgatoire
	Dim 12	11h	Les paroissiens

**Père Louis Ménard**

**Courriel**

**Secrétariat**

**Site Internet**

**Facebook**

[louis.menard@catholique78.fr](mailto:louis.menard@catholique78.fr) ☎ 01 72 54 66 46

[secretariat@paroisse-orgeval-morainvilliers.fr](mailto:secretariat@paroisse-orgeval-morainvilliers.fr)

Claire-Marie Ginet 01 30 65 02 10

Mercredi 8h à 12h et jeudi de 9h à 13h

[www.paroisse-orgeval-morainvilliers.fr](http://www.paroisse-orgeval-morainvilliers.fr)

[www.facebook.com/ParoisseOrgevalMorainvilliersBures](https://www.facebook.com/ParoisseOrgevalMorainvilliersBures)